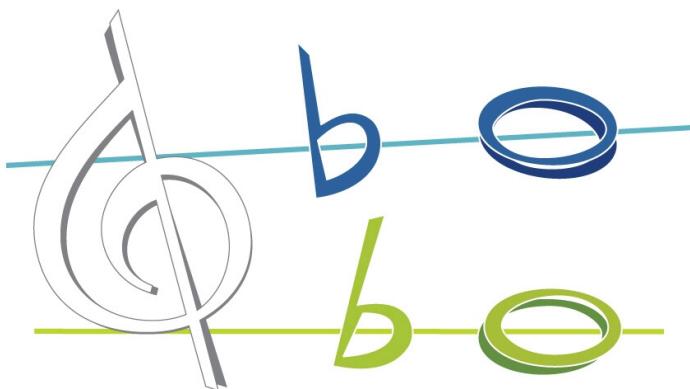


Daniel Matej

LYNCH VARIATIONS

Slovak Composers' Fifth Variations



Piano



SLOVAK MUSIC BRIDGE



Daniel Matej

LYNCH VARIATIONS | Variácie Lynch

Slovak Composers' Fifth Variations | Kvintové variácie slovenských skladateľov

U.S. English Translation | Anglický preklad: Joseph Kolkovich

© Slovak Music Bridge, v.o.s., 2008

ISMN 979-0-68502-028-8



WARNING!

All rights reserved. No part of this score may be reproduced or transmitted in any form or by any means,
electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage
and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

Slovak Composers' FIFTH VARIATIONS

The collection of works, *Slovak Composers' Fifth Variations*, came into existence in late 2006 and early 2007 on the initiative of the online publisher **Slovak Music Bridge**. The work consists of 44 short piano compositions by contemporary composers, based on a common musical theme, which is the pitch interval of perfect fifth (E♭-B♭). The collection of works, as a whole, captures a multitude of unique viewpoints and opinions on what can be musically done with this fundamental intervallic relationship.

Individual **compositions were written** by Slovak composers of every generation, born between 1927 and 1985: Igor Bazlik, Miro Bazlik, Roman Berger, Milos Betko, Norbert Bodnar, Vladimir Bokes, Lukas Borzik, Ivan Buffa, Martin Burlas, Adrian Democ, Igor Dibak, Hanus Domansky, Jozef Gaher, Peter van Grob, Peter Groll, Matej Haasz, Juraj Hatrik, Jana Kmitova, Joseph Kolkovich, Lucia Konakovska, Ivan Konecny, Mirko Krajci, Egon Krak, Pavol Krska, Vitazoslav Kubicka, Marian Lejava, Peter Machajdik, Daniel Matej, Bosko Milakovic, Milan Novak, Petra Oliveira-Bachrata, Lucia Papanetzova, Miroslav Pejhovsky, Dr. Pezynskyj, Marek Piacek, Jozef Podprocky, Daniel Remeň, Vladimir Ruso, Lubica Salamon-Čekovska, Karine Sarkisian, Juraj Vajo, Ivan Valenta, Jan Zach and Ilja Zeljenka.

The collection of works, *Slovak Composers' Fifth Variations*, was premiered in concert on September 20, 2007 at the Mirror Hall of Primacialny Palace in Bratislava, at the **Fifth Double-concert**, which was broadcast live by Slovak Radio. The individual compositions were performed by 18 top Slovak pianists and 9 composers. This event was awarded a certificate of **Guinness World Records™** in the category "Most songs performed by a group in 24 hours". In the course of a 4-hour concert, all 44 "variations" were presented.



WITH FINANCIAL SUPPORT OF THE MINISTRY OF CULTURE OF THE SLOVAK REPUBLIC



KVINTOVÉ VARIÁCIE slovenských skladateľov

Súborné dielo *Kvintové variácie slovenských skladateľov* vzniklo na prelome rokov 2006/2007 z iniciatívy on-line vydavateľstva **Slovak Music Bridge**. Dielo je zložené zo 44 krátkych klavírnych skladieb súčasných autorov vychádzajúcich zo spoločnej hudobnej témy, ktorou je tónový interval čistej kvinty (Es-B). Súborné dielo, ako celok, zachytáva množstvo jedinečných pohľadov a názorov na to, ako sa dá s týmto základným intervalovým vztahom v hudbe pracovať.

Autormi jednotlivých diel sú slovenskí skladatelia všetkých generácií, narodení v rokoch 1927 – 1985: Igor Bázlik, Miro Bázlik, Roman Berger, Miloš Betko, Norbert Bodnár, Vladimír Bokes, Lukáš Borzik, Ivan Buffa, Martin Burlas, Adrián Demoč, Igor Dibák, Hanuš Domanský, Jozef Gahér, Peter van Grob, Peter Groll, Matej Háasz, Juraj Hatrik, Jana Kmitová, Jozef Kolkovič, Lucia Koňakovská, Ivan Konečný, Mirko Krajci, Egon Krák, Pavol Krška, Viťazoslav Kubicka, Marián Lejava, Peter Machajdik, Daniel Matej, Boško Milakovič, Milan Novák, Petra Oliveira-Bachratá, Lucia Papanetzová, Miroslav Pejhovsky, Dr. Pezynskyj, Marek Piacek, Jozef Podprocky, Daniel Remeň, Vladimir Ruso, Lubica Salamon-Čekovská, Karine Sarkisian, Juraj Vajo, Ivan Valenta, Ján Zach a Ilja Zeljenka.

Súborné dielo *Kvintové variácie slovenských skladateľov* odznelo v koncertnej premiére 20. septembra 2007 v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca v Bratislave na **Kvintovom Dvojkoncerte**, ktorý bol Slovenským rozhlasom vysielaný v priamom prenose. Jednotlivé skladby interpretovalo 18 popredných slovenských klaviristov a 9 skladateľov. Toto podujatie získalo certifikát **Guinness World Records™** v kategórii „Najväčší počet skladieb interpretovaných skupinou interpretov za 24 hodín“. Počas 4-hodinového koncertu odznelo všetkých 44 „variácií“.

Daniel MATEJ

*1963, Bratislava, Slovakia

Could you explain the title of your composition?

The title *Lynch Variations* happened spontaneously, intuitively and inexplicably. The subtitle (*On Passus Duriusculus Reticulus*) concerns the way of the bottom voice leading.

How did you work with the perfect fifth (E♭-B♭) in your composition?

I saw the fifth E♭-B♭ as a privileged interval (and the individual pitches too) within a 12-tone row.

What is your opinion of the perfect fifth and its place in music?

The perfect fifth is an interval of consequence.



© Peter Circle

Daniel MATEJ

*1963, Bratislava

Môžete vysvetliť názov vašej skladby?

Názov *Lynch Variations* vznikol spontánne, intuitívne a nevysvetliteľne. Podtitul (*On Passus Duriusculus Reticulus*) sa vzťahuje k spôsobu vedenia spodného hlasu.

Ako ste pracovali s čistou kvintou (Es-B) vo vašej skladbe?

Kvintu Es-B som bral ako privilegovaný interval (aj samostatné tóny) v rámci 12-tónového radu.

Čo si myslíte o čistej kvinte a jej postavení v hudbe?

Čistá kvinta je významný interval.

Piano

LYNCH VARIATIONS

(on Passus Duriusculus Reticulus)

Slovak Composers' Fifth Variations

for Clarence Barlow and La Monte Young, 2007
(in memory of Juraj Beneš, György Ligeti and Conlon Nancarrow)

Daniel Matej
*1963

The sheet music consists of five staves of piano music. Staff 1 (measures 1-5) starts with a treble clef, 4/4 time, and a key signature of one flat. It includes dynamic markings such as *senza suono*, *pedale sostenuto al Fine*, *sempre meccanico (quasi pianola)*, *f*, *sf*, *8va*, and *8vb*. Staff 2 (measures 6-10) shows a transition with *sf*, *senza dim.*, and *sf* markings. Staff 3 (measures 10-13) continues with *sf* and *sf sf* markings. Staff 4 (measures 13-17) concludes with *sf*, *sf sf*, *sf*, and *senza dim.* markings. The music is divided by vertical dashed lines and includes measure numbers 1, 6, 10, and 13.



(8)

16

sf sf sf sf > sf sf

(8)

18

senza dim. sf sf sf sf sf > sf

(8)

19

> sf senza dim. sf sf sf sf

(8)

20

sf sf

(8)

21

sf sf sf

(8)

